



| QUOTATION NO. SC1889/2018  | KWOTASIE NR. SC1889/2018   | UQIKELELO- XABISO NO. SC1889/2018   |
|--|--|---|
| <p>Quotations are hereby invited for the <b>Installation of an Irrigation system on the median between East End Road and Schulphoek Blvd, Hermanus.</b></p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable <b>from Wednesday, 09 May 2018</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; from Ms Rita Neethling Tel. 028 313 8064 between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Sealed quotations, with <b>"Quotation No. SC1889/2018: Installation of an Irrigation system on the median between East End Road and Schulphoek Blvd, Hermanus"</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 6</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Tenderers should have an estimated <b>CIDB contractor grading</b> of at least <b>1SH</b> or higher.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on <b>18 May 2018 at 12h00</b> and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Ms. L Rainbird</b> at telephone number: <b>028 313 8923</b>.</p> | <p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die <b>Installering van 'n Besproeiingstelsel op die mediaan tussen Oos End Straat en Schulphoek Blvd, Hermanus.</b></p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar <b>vanaf Woensdag, 09 Mei 2018</b>, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Verseëde kwotasies duidelik gemerk <b>"Kwotasie Nr. SC1889/2018: Installering van 'n Besproeiingstelsel op die mediaan tussen Oos End Straat en Schulphoek Blvd, Hermanus"</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 6</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte <b>CIDB kontrakteurgradering</b> van ten minste <b>1SH</b> of hoër hê.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is <b>18 Mei 2018 om 12h00</b> en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Me. L Rainbird</b> by telefoonnommer <b>028 313 8923</b>.</p> | <p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: <b>Ukufakwa kwenkqubo yokunkcencshela kwimida phakathi kwe-East end Road ne-Schulphoek Blvd, eHermanus.</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka <b>ukusukela ngoLwesiThathu 09 Meyi 2017</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweeNtengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, <b>Uqikelelo-Xabiso No. SC 1889/2018: Ukufakwa kwenkqubo yokunkcencshela kwimida phakathi kwe-East end Road ne-Schulphoek Blvd, eHermanus.</b> Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe <b>kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso No. 6</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Abaniki maxabiso kufuneka babene <b>CIDB</b> enobukhulu obu <b>1SH</b> okanye ngaphezulu</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>18 Meyi 2018 ngentsimbi ye 12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda nxibelelana no<b>L Rainbird</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 313 8923</b> ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p> |
| DIRECTORATE: COMMUNITY SERVICES  | DIREKTORAAT: GEMEENSKAPSDIENSTE  | UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU  |